



26年前种下一棵树苗

□外经 魏 群

3月12日是我国的植树节，春风拂面、春雨润物，这是种下一棵树苗的最好季节。这一天之于我却更是一个难忘的日子，26年前的植树节，我来到外经报到，开始了职业生涯。转瞬之间，我已从一个梳着辫子初入职场的女学生，变为鬓边暗生华发的职业女性。同学中在一家单位工作至今没有换过地方的可能我是“硕果仅存”。不仅是同学和朋友，我也会问自己，跳槽如换衣的时代，是什么让我1/4个世纪没有挪窝，见证时代变迁、公司改制、业务发展

的每一个节点，把自己在外经这片土壤里种成了一棵树？

不悔选择 不舍执着

1990年，经过笔试面试，我拿到了三家单位的录用通知，其中两家是外企，尽管薪资相差悬殊，我仍选择了与自己专业最为对口的国企外经公司。事实证明，我无悔于当初的选择。直至今日，仍未打算改换我的职业。

外经行业总是充满着未知与挑战，每个项目每个国家都风格迥异，让我着迷。从第一次踏出国门到新加坡举行商业

虽然下山已过数天，但闭上眼时脑海仍会不时闪现中弹的画面，午夜出发时大雪漫天，零下20几度的低温，寂静得可怕的野外，快得吓人的喘息和心跳声，凛冽得让人甚至无法呼吸的寒风，以及又大又圆的清冷的月。自己真是拥有足够的幸运，才能获得公司和项目给的这样的一次机会，领略与思悟人生不一样的风景。

从moshi镇出发，公路上能看到地平线上耸立的大山，山顶的积雪与暗黄色调的稀树草原对比，显得十分瑰丽与神秘，巨大的山体与广袤的非洲原野也形成了强烈的反差。小时候，是先知道了《乞力马扎罗的雪》才知道乞力马扎罗山，认定这是座忧伤的山，带着眼泪。因为海明威把一只孤独、固执又有梦想的豹子写死在了这里。

山路行进到第二天，山脚处遮天蔽日的高大乔木在行走的过程中逐渐被松柏所替代，接着峰回路转，遮蔽的天空豁然开朗，逐渐矮小的树木再也遮不住远方的雪山，乞力马扎罗的雪顶在热带雨林让位给灌木和花丛后，突兀地跳入人的眼睛。不仅植物分界明显，山路也与昨天大不一样，我们行走的道路像是山体自然排水形成的滤水层，大大小小的石头堆砌在一起，间或自石下流，人从石上过，间或有一些陡峭的地方需要手脚并用才能爬上去。也许是海拔还不算高，队伍里目前没有人出现头疼的症状。

再高一点的地方，气候都变得不一样了。远远的一片雾气慢慢聚拢，像是要形成云朵，但不到十分钟，又飘到了我们身边，这时便再也看不到雾气的模样，只知道如果从山下望过来，我们大概已经处在



时装表演到外派欧洲的中国高级厨师；从自营出口澳大利亚的休闲服装到家乐福全球采购的“一欧元”项目外贸代理，从瑞典萨博轮船维修站设立到毛里求斯合资建立针织厂，从投资泰国紧固件公司到泰国进口鲷鱼肉在饭店销售，从蒙古西部水电站EPC项目的融资与建设到伯利兹蓝渣电站的建成发电，从秘鲁高原水电站的签约到厄立特里亚金矿的收购、建设、投产、出售……。在遇到种种困难和艰辛的时候，总有外经人在执着前行，总有老中青组合的团队在协作奋战，总有前辈和领导在身先士卒。潜心耕耘，方能从琐事小事中汲取养分；扎根不浅，方能以顽强和坚韧守候着属于他们的春天。

春天种下一棵树苗，多年后，根深叶茂、花繁果硕，愿你也成为外经的一棵大树。

甘于寂寞 甘之如饴

外经的项目从开始的一则

信息到建成投产往往是三、五年，不乏七、八年，甚至九、十年。在偏僻穷困的国度，缺少果蔬、缺少网电，缺少娱乐非常普遍。当严寒之地建成的电站为当地人民带来了光明和温暖，当蓝渣无烟燃烧发电改善了当地环境，当荒山野岭矗立起流水线炼出黄金为当地造福，过程中所有的磨难困苦都化为怡然，并肩奋战的外经伙伴也一同分享着分外甘甜的果实。

外经人远离浮躁的城市，沉浸在喧嚣的工地，活出了别样人生，如同一棵棵立于荒野的树，年复一年，甘于寂寞见证着壮丽的日出，也甘之如飴为周围奉出了树荫，始终以顽强和坚韧守候着属于他们的春天。

春天种下一棵树苗，多年后，根深叶茂、花繁果硕，愿你也成为外经的一棵大树。

登乞力马扎罗山

□海外部 黄云汉

云层层。轻柔的云雾一丝丝从身边飘过，再抚过草的头顶，缠绕灌木的枝杈，路在朦胧中显得更加静谧和神秘。以前看到《红楼梦》中“太虚幻境”几个字，脑海里想象的情景千真万确就是这样。到了海拔4600米的地方，灌木丛和花朵已经基本上消失不见，只剩一些灰白色的菊科植物，白的、黄的、紫的，跟赭黄的石头混在一起，别有一番风味。向导说，这种花叫Everlasting flower，翻译成中文可能是“永久花”，大概是出于对在这种低温、大风、少水、缺氧的恶劣环境下还能花开不败的尊敬吧。

临近雪顶，最后的植被也消失了，向导告诉我们，从4900米海拔起便再也无法找到水源，恶劣的条件使这里形成了沙漠景观。随处可见的火山岩，风化形成的片岩，还有更细的碎石和沙，像是在以某种方式诉说着大山的起源。四天的行走让身体的疲劳积蓄到了一定程度，心里也没有了任何情绪，更谈不上登顶前的兴奋，像长跑时到了心里放空，什么都感不住的時刻，何况人类在这样的荒漠中显得那样渺小，本不该发出任何声音、任何情绪。

登顶从凌晨开始，营地的灯光随着行走很快就淹没在漆黑的夜里，凭着头灯的光亮和自己仅有的半米视线，我的脑子里猜测着周围的路况。抬腿、迈步、收腿、放下，困难逐渐侵袭过来，海拔越来越高，队伍里已经有人落在后面，有同事提出想来休息，但

去年下半年，因建工集团投资的美国富顿二号项目刚开工不久，领导派我到位于纽约法拉盛地区的这一项目做业主代表。虽说以前在海外不同国家和地区参与了不少项目建设，但都是作为施工总承包方的一员，具备了一定海外经验，而此次是做代表业主的角色，还没这方面经验，心里想着业主代表总比施工方角色好做。在出发前，我请教有关现场经验丰富的“老法师”，搞清业主代表究竟做什么，得到的答案就是盯工程进度。

虽说在美工作只有短短两个月，但还是有所收获。第一，沟通很重要。由于中美文化差异，肯定会导致工作思路、处理方法有所不同，工程的实施过程就是在工地特定场所进行的跨文化交流，沟通得好，相得益彰。为了解掌握工程的第一手情况，保持与现场沟

通，我坚持每天先到施工现场，了解施工进度，拍照留档对比，并尽可能掌握影响进度的主要因素。在与SITE MANAGER交流中得知，目前现场在土方开挖阶段，原有建筑留下的地基也要拆除，根据纽约市政法规，为保护环境，在将开

导反馈，以期有个最佳方法，既能使化验这一环节耗时最短，又不违反当地法规。同样的情况，如在国内就没这么多“等待环节”，怎么快就怎么操作，而对环境保护意识淡薄。现场负责的老外也说等待化验结果再来再运土且不影响进度，是



风一般的男儿 驰骋在厄特高原球场上

□外经 余珊珊

在社交网络极其发达的当下，圈内好友们在手机的群里议论纷纷，商量时间地点，为丰富多姿的娱乐活动赶场子。在厄特这个国家，不知不觉到了第三个年头，渐渐习惯了一种平静淡然的生活方式。首都阿斯马拉地处海拔2千多米的高原，刚刚来的时候，大多数人产生头晕缺氧、呼吸急促、感冒发热等高原反应。三年来，磨合适应、成长生存，如今，我们已经能够在这片土地上奔跑驰骋，尽情挥洒汗水与热情。在坑坑洼洼的赤土路边、街道的小巷子里，常有赤足的娃娃们踢球玩耍，脸上洋溢着灿烂的笑容，享受着足球带给他们的孩童乐趣。隔着铁丝网，中学校园的操场上，穿着漏脚趾破凉鞋的少年们，在炙热阳光的照射下，奔跑着前进传球，欢呼雀跃庆祝进球的幸福瞬间。无霜酷炫装备、现代球场，这个国家的足球运动无处不在。突如其来的狂风骤雨，奔跑时脱落的鞋子，光着脚丫趟在石子路上，这一切都阻止不了他们对比赛的专注与坚持。

足球运动，是个人意志力的诠释，飞速带球的瞬间可能会突然被对方铲倒、受伤；90分钟耗尽体力耐力，面临加时，只要比赛没有结束，就要坚持不懈。它也是团队精神的体现，个人脚法高超、技能卓越，球技再突出也很难赢得比赛最终的成功。足球，是不分国界的全民运动，需要每名球员的配合默契，抓住转瞬即逝的机会射门得分。足球场上的感动似乎总是来得那么突然，总能在彪悍与激情之间触动每个人内心最柔软、善良的地方。

为丰富业余生活、增强体质，促进员工间凝聚力，我们召集项目当地员工周末进行足球、篮球比赛。厄特当地的年轻小伙子们精力充沛，他们从小在家门口踢球，奔跑迅速、配合默契，我们项目同事们不甘示弱，传球配合；强烈阳光直射在球场上，汗水珠子挥洒在脸颊。忽然，一片乌云压城，雷阵雨浇淋了整片球场，湿滑的地面，好几个先后不慎摔倒，队友们纷纷伸出援手，迅速爬起来继续传球进攻。

一场足球比赛，拉近了中厄同事间的距离，升温着彼此间的友谊。日常繁忙的工作中，我们目标一致，为了早日出金，在各自岗位上奋斗努力。此刻，我们更深入地了解到彼此、互相扶持、勇往直前，为了赢得比赛，不言放弃。此时，天边乌云散去，碧空如洗，温暖的阳光再次洒在这片土地，灰土印着闪闪汗水泛光的笑脸，黑色与黄色的手聚在一起，球场上回荡着朗朗的笑声……

登乞力马扎罗山

(上接第4版)我们也总算到达了山顶。放眼望去，天空只有无垠的蓝，没有瑕疵、没有远近，能把自己的意识吸引进去，冰川反着微弱的光，映着逐渐亮起的天色，行走一夜的困顿忽然消失不见，面对如此瑰丽的景象，我的眼里像是有泪在打着旋，最终却没有流下。

在书里见过藏人的一句话，海拔0米和海拔4000米是两个完全不同的世界。从山上无限接近自然，无时无刻不感受到自我的渺小，再到坐回大巴车，视线里的乞力马扎罗越来越模糊，人类活动的气息越来越浓厚，山上英雄般的自己也逐渐离去。我想，对任何一位登山者来说，山都绝不仅是石头、云彩、植物、动物的故事。它带着那些后悔、自责、慌张、感恩、眼泪、平波、遗憾、期待、兴奋走入人的心里，成为生命的一部分。

总编 凌峰 晓晴 魏群 武琳 周全 郭琳

执行主编 魏群 武琳 周全 郭琳

编辑 武琳 周全 郭琳

外经与海外

CHINA SFECO & SCG OVERSEAS

第3期(总第63期) 2016年3月31日 主办单位: 上海外经集团控股有限公司 上海建工集团股份有限公司海外事业部

bjb@sfeconet.cn www.sfeconet.cn hwb@cscgoverseanet.cn www.cscgoverseanet.cn

坚定信心 振奋精神 实现海外板块“十三五”良好开局 外经集团、海外部召开2016年工作会议

本报讯 3月1日，外经集团召开2016年工作会议。建工集团海外业务总监、国际业务部总经理兼外经集团监事会主席李岚出席。外经集团党委书记兼董事长张林发以《坚定信心、振奋精神，实现“十三五”良好开局》为题，对外经集团全年工作提出要求，总裁丁钢布置本年度重点工作。外经集团所属各单位、部门共计50余名中层干部出席会议。

会上，成套集团、国际招标、外经商务三家单位分别围绕抓好本年度工作的设想和打算进行了交流发言。外经集团



本报讯 3月17日，印度尼西亚总统佐科·维多多视察由中国政府贷款支持、上海建工承建的印尼万隆高速公路一期项目。印尼总统夫人、公共事务与人民房屋部部长、国有企业部部长、内阁秘书以及我项目部参建人员陪同视察。

在施工现场，佐科·维多多总统听取了印尼公共工程部部长关于该项目的汇报，参观了项目施工现场。总统表示在建工程表示肯定，对项目的实施状况表示满意，并希望本项目能够按期实现竣工通车。

印尼 Cileunyi-Sumedang-Dawuan 收费公路工程项目建设规划全长60.5公里，分六期实施。一期由上海建工作为联合体主导方承建。一期工程全长5.865公里，2012年12月7日开工，该项目受到印尼广泛关注。

(徐志华)

瓦努阿图财政部长视察在建码头项目

本报讯 3月12日，瓦努阿图新任财政部长盖坦·皮根一行7人，在桑马省省长约翰·奥洛格陪同下，视察了上海建工在建的卢甘维尔码头改扩建项目。

盖坦部长在项目营地听取了码头建设情况汇报，询问了项目具体施工进度计划，对上海建工实施的码头建设给予充分肯定，并传达了瓦努阿图总理的问候。在码头工地，部长先生视察了西侧码头的上部结构施工和东侧码头的岸桥附属设施安装，当得知东码头即将移交、西码头平台上半年提前完工，他很满意，称赞上半年建好了不起，工程建设又好又快。随后，部长先生参观了航站楼



又讯 3月10日、11日，海外部召开2016年工作会议。建工集团副总裁李岚出席。海外部党委书记兼董事长张林发对2016年工作提出三点要求。一要认清形势，切实抓好“十三五”规划的开局起步工作。国际工程领域，纯粹的EPC模式竞争更加激烈，外部环境和政策的调整逼迫我们要积极主动探索新的经营模式，国内工程、咨询服务和服务贸易领域，面临市场开放、国内投资、需求下降，经济持续调整，要实现在经济调整困难时期的逆势发展，是一个重大挑战。为此，我们各级领导干部，要认清形势，坚定信心，(下转第2版)

会上，海外部党委书记王小林作动员讲话，总经理汤峻对海外部2016年工作整体部署，党委副书记、纪委书记赖振蓉作党风廉政建设讲话，海外部分管领导分别就新的一年所分管条线重点工作进行明确，与会中心、分公司、驻

外机构负责人分别签署了本单位2016年经营管理和党风廉政建设责任书。

海外部党委书记王小林在动员讲话中指出，我们要进一步提高抓工作落实的责任意识，增强依法合规管理意识，提高中心主动指导服务支撑分公司/驻外机构/项目部的意识，提升分公司内部条线管控能力和系统性。2016年，我们要做好以下三方面：第一，要加强学习，增强大局意识，提高班子领导力。各级领导干部要按照海外部党委的年度学习计划，结合各单位的实际，(下转第2版)



为进一步加大“走出去”步伐，提升对外核心竞争力，2016年3月24日，外经集团和上海勘测设计研究院有限公司签订战略合作协议。外经集团党委书记兼董事长张林发和上勘院董事长总经理石小强及双方单位代表参加签约仪式。(张俊)

上海建工确实很“牛”

本报讯 3月27日，加蓬总统邦戈视察由建工集团EPC总承包的加蓬奥耶姆体育场项目。邦戈总统听取了项目负责人对项目实施的整

体汇报，并视察了项目现场。邦戈总统高度评价项目的施工质量和有效的施工组织管理，并称赞上海建工确实很“牛”！希望项目部再接再厉，确保工程按期完工。(王丽媛)

■建工之声

建工集团举办2016年领导干部研讨班

本报讯 2月25日、26日，建工集团举办以“加强基层党建和党风廉政建设”为主题的2016年集团领导干部研讨班。建工集团党委书记、董事长徐征主持研讨班，并强调国有企业党委要履行党风廉政建设主体责任，党委书记是履行党风廉政建设的第一责任人，要增强政治意识、规矩意识和看齐意识，要提升抓好班子、带好队伍、敢于担当的能力素质。(斯飞客)

深刻领会“十三五”规划要求 巩固和拓展海外市场业务

在海外部2016年工作会议上，建工集团副总裁、总经济师卞家骏结合实际，对海外部新一年工作提出八方面要求：

一、海外部各级领导干部、全体骨干要深刻学习领会建工集团“十三五”规划及规划中对海外板块发展的工作要求。在“留空间、添荣誉、育人才、做储备”的前提下如何自我加压，提高集团订单占有率。二、要保持海外发展的定力。要巩固既有相对稳定的区域市场，保持传统市场的可持续发展，实现从经营到项目管理再回到经营的良性循环。三、要稳中求进，努力寻找和培育新的市场区域。要在中亚、南亚等与国家战略政策和吻合的领域抓信息，要稳固涉足国际承包市场，尝试和储备各类投资性项目的承包模式。四、要密切关注和研究国家对外战略，拓展海外承包区域市场。要同国家政策金融机构建立中高层商务对接。要把握“一带一路”战略政策落地的市场先机，做到市场关口前移。五、海外部要做集团大海外战略的积极主导者和建设者，为子集团走出海外提供引领、协调和帮。六、海外部应在“十三五”发展过程中努力调整 and 适应符合海外业务发展的本部管控和支撑体系。要关口前移，有预控制。七、要积极储备各类人才，为获取市场储备各类工程技术人员。要使信息化管理在海外工程实施过程中得到有效运用。八、要跟上集团分供商管控和依法合规性管理的大步伐，纳入今后的长期管理工作。(李林)

坚持问题导向，树立国际品牌

建工集团副总裁秦宝华在海外部2016年工作会议上听取海外部业务条线重点工作部署后谈了四点体会：

第一，要抓好落实，把工作目标化为具体的操作执行。海外部领导干部敢于自我加压，也要注意控制风险，稳健推动海外事业发展。第二，要坚持问题导向，紧盯工程建设中的薄弱环节。各级领导干部要把项目实施中的风险和困难考虑得更周全，对项目一线提供帮助和支持。第三，要加强学习，了解掌握各种规范。海外部年轻的同志多，要营造良好的学习氛围。第四，要大力提高信息化水平，提高工作效率。努力尝试海外部本部与项目一线的信息对接，加强信息互通，及时解决疑难问题，加快工作的推进。(单思文)

上海建工确实很“牛” 加蓬总统邦戈视察奥耶姆体育场项目

本报讯 3月27日，加蓬总统邦戈视察由建工集团EPC总承包的加蓬奥耶姆体育场项目。邦戈总统听取了项目负责人对项目实施的整

体汇报，并视察了项目现场。邦戈总统高度评价项目的施工质量和有效的施工组织管理，并称赞上海建工确实很“牛”！希望项目部再接再厉，确保工程按期完工。(王丽媛)

又讯 3月9日，非洲杯组委会、加蓬人工程局代表抵达加蓬奥耶姆市，对奥耶姆体育场项目进行视察。加方对项目工地全体人员汇报，并视察了项目现场。邦戈总统高度评价项目的施工质量和有效的施工组织管理，并称赞上海建工确实很“牛”！希望项目部再接再厉，确保工程按期完工。(王丽媛)

3月3日下午，检查组一行对三家单位在“技防”措施先天不足的情形下更要靠“人防”来补，可以通过设立巡视岗等措施进一步提升全体的安全责任意识。(下转1、4版中缝)



